

## INHALTSVERZEICHNIS

Lieferumfang	1	Sicherheitshinweise	3
Auf einen Blick	1	Akku aufladen	4
Symbole	2	Benutzung	4
Signalwörter	2	Reinigung des Geräts	5
Weitere Erläuterungen	2	Technische Daten	5
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	2	Entsorgung	6

## LIEFERUMFANG

- Motoreinheit inkl. Akku, Schmutzbehälter, HEPA-Filter (1 x)
- Polsterdüse (1 x)
- Fugendüse (1 x)
- Gebläsedüse, klein (1 x)
- Gebläsedüse, groß (1 x)
- Bürstenaufsatz, flach (für Fugendüse, 1 x)
- Bürstenaufsatz, rund (für Gebläsedüse, 1 x)
- Vakuumdüse (1 x)
- Ladekabel, USB-C (1 x)
- Gebrauchsanleitung (1 x)

Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und die Bestandteile auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

Eventuelle Folien, Aufkleber oder Transportschutz vom Gerät abnehmen. **Niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise entfernen!**



Zum Aufladen an der Steckdose wird ein USB-Netzadapter benötigt. Dieser ist **nicht** im Lieferumfang enthalten.

## AUF EINEN BLICK

(Bild A)

- 1 Saugöffnung
- 2 Klappe des Schmutzbehälters
- 3 Entriegelungstaste für Klappe
- 4 Schmutzbehälter
- 5 HEPA-Filter
- 6 Motoreinheit
- 7 Luftauslass
- 8 Handgriff
- 9 Ladebuchse
- 10 Akku-Kontrollleuchte:
  - rot: Akku lädt
  - grün: Akku ist aufgeladen
- 11 -Taste: ein-/ausschalten
- 12 Polsterdüse
- 13 Vakuumdüse
- 14 Gebläsedüse, klein
- 15 Bürstenaufsatz, flach
- 16 Bürstenaufsatz, rund
- 17 Gebläsedüse, groß
- 18 Fugendüse
- 19 Ladekabel

## Informationen zur Gebrauchsanleitung

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese für spätere Fragen und weitere Nutzer auf. Sie ist ein Bestandteil des Gerätes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden.

Sollten Sie Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz- / Zubehöerteilen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Website: [www.ds-group.de/kundenservice](http://www.ds-group.de/kundenservice)

## SYMBOLE



Gefahrenzeichen: Diese Symbole zeigen mögliche Gefahren an.



Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und befolgen.



Ergänzende Informationen



Gebrauchsanleitung vor Benutzung lesen!



Gleichstrom



Schutzklasse III

## SIGNALWÖRTER

Signalwörter bezeichnen Gefährdungen bei Nichtbeachtung der dazugehörigen Hinweise.

**WARNUNG** – mittleres Risiko, kann schwere Verletzung oder Tod zur Folge haben

**HINWEIS** – kann Risiko von Sachschäden zur Folge haben

## WEITERE ERLÄUTERUNGEN

**Legendenummern** werden folgendermaßen dargestellt: (1)

**Bildverweise** werden folgendermaßen dargestellt: (**Bild A**)

## BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

- Dieser Handstaubsauger ist zur Entfernung von Staub und trockenem Schmutz auf Polstermöbeln, empfindlichen Gegenständen sowie in Ecken und Ritzen vorgesehen. Er ist **nicht** für die Reinigung von Böden oder anderen großen Flächen geeignet.



Auf keinen Fall folgende Dinge aufsaugen:

- glühende Asche, Zigarettenkippen, Streichhölzer etc.
  - brennbare oder entzündliche Stoffe
  - sehr feinen Staub (z. B. Betonstaub), Asche oder Toner
  - spitze, harte Gegenstände, z. B. größere Glassplitter
- Das Gerät ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.

- Das Gerät nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

## SICHERHEITSHINWEISE



### WARNUNG – Stromschlaggefahr

- Das Gerät und das Ladekabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen und sicherstellen, dass diese nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, während es an das Stromnetz angeschlossen ist, sofort den USB-Netzadapter aus der Steckdose ziehen! **Erst danach** das Gerät aus dem Wasser ziehen.
- Das Gerät und das Ladekabel niemals mit feuchten Händen berühren, wenn diese Komponenten an das Stromnetz angeschlossen sind.
- Bei Schäden/Störungen das Gerät sofort ausschalten. Das Gerät nicht benutzen, wenn es beschädigt ist.
- Keine Veränderungen am Gerät vornehmen. Das Gerät darf nur durch den Hersteller, Kundenservice oder eine ähnlich qualifizierte Person (z. B. Fachwerkstatt) auseinandergenommen und/oder repariert werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Reinigen stets vom Netz zu trennen.



### WARNUNG – Gefahr durch Akku

- Es darf keine Flüssigkeit in das Gehäuse eindringen, da dies einen Kurzschluss verursachen kann. **Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!** Sollte Flüssigkeit eingedrungen sein, das Gerät nicht benutzen und vor erneuter Inbetriebnahme in einer Fachwerkstatt überprüfen lassen.
- Das Gerät hat einen eingebauten Akku. Es darf nicht ins Feuer geworfen oder hohen Temperaturen über +40°C ausgesetzt werden. Nicht längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung aussetzen. Den Akku nicht auseinandernehmen! Keine schweren Gegenstände auf das Gerät stellen. Der Akku könnte Feuer fangen oder explodieren. Das Gerät mit eingebautem Akku nicht in einem Fahrzeug aufbewahren, wo es extremen Temperaturen ausgesetzt sein könnte.
- Das Gerät vor lang anhaltender Feuchtigkeit schützen. Nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden, aufladen oder lagern.
- Soll das Gerät für die Reinigung eines PKWs genutzt werden, darauf achten, dass das Gerät keinem Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wird.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn der Akku ausgelaufen ist.
- Sollte der Akku auslaufen, den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit der Batteriesäure vermeiden. Es besteht Verätzungsgefahr.

## HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Nur in geschlossenen Räumen aufladen und lagern.
- Nur Original-Zubehöerteile des Herstellers verwenden, um die Funktionsweise des Gerätes nicht zu beeinträchtigen und eventuelle Schäden zu verhindern.
- Das Gerät schützen vor: Stößen, Minustemperaturen, Temperaturschwankungen und langanhaltender Feuchtigkeit.

## AKKU AUFLADEN

### Beachten!

- Nicht an einem Computer aufladen, da dieser aufgrund des hohen Ladestroms beschädigt werden könnte.
- **Vor der ersten Inbetriebnahme den Akku unbedingt vollständig aufladen, um die maximale Ladekapazität zu erreichen.** Wird der Akku während des Gebrauchs vollständig entleert, muss er vor der nächsten Benutzung wieder voll aufgeladen werden.

1. Das Ladekabel zuerst in die Ladebuchse (9) stecken und dann an eine Stromquelle mit USB-Schnittstelle anschließen (vorzugsweise über einen USB-Netzadapter an eine Steckdose).  
Der Ladevorgang beginnt und die Kontrollleuchte (10) leuchtet rot. Sobald die Kontrollleuchte grün leuchtet, ist der Akku vollständig aufgeladen.
2. Das Ladekabel von der Stromquelle und anschließend von der Ladebuchse trennen.

## BENUTZUNG

### Beachten!

- Vergewissern, dass auf der zu reinigenden Fläche keine größeren, scharfkantigen Gegenstände liegen.
- Die Düsen (13, 14) **nicht** zum Aufsaugen von Staub oder Schmutz verwenden! Würde Schmutz in das Innere der Motoreinheit gelangen, könnte es zum Motorschaden kommen.
- **Für die Saugfunktion muss der Schmutzbehälter mit Filter am Gerät angebracht sein. Der Filter muss unbeschädigt sein!** Würde Schmutz in das Innere der Motoreinheit gelangen, könnte es zum Motorschaden kommen.
- Den Schmutzbehälter nach jedem Gebrauch leeren und säubern.



Für eine schnelle Entleerung die Klappe (2) mit der Entriegelungstaste (3) öffnen.

- Den Filter regelmäßig reinigen, um eine optimale Saugleistung zu gewährleisten und eine Überlastung des Motors zu vermeiden (siehe Kapitel „Reinigung des Geräts“).

1. Sicherstellen, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.
2. Für die Saugfunktion:
  - Den Filter (5) in den Schmutzbehälter (4) stecken.
  - Den Schmutzbehälter auf die Motoreinheit (6) setzen. Dabei die Rastnasen an der Motoreinheit und die Aussparungen im Schmutzbehälter zueinander ausrichten.
  - Den Schmutzbehälter bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn drehen.

3. Ggf. Zubehör anbringen:
  - Für Saugfunktion siehe **Bild C**.
  - Für Gebläsefunktion siehe **Bild D**.
  - Für Vakuummierfunktion siehe **Bild E**.



Für eine effektivere Gebläseleistung den Schmutzbehälter von der Motoreinheit abnehmen.

4. Für die Vakuummierfunktion: die Düse **vor** dem Einschalten in den zu entleerenden Gegenstand einführen.
5. Gerät einschalten: -Taste (**11**) drücken.
6. Für die Saug-/Gebläsefunktion: die Düse über die zu reinigende Stelle führen.
7. Gerät ausschalten: -Taste erneut drücken.

## REINIGUNG DES GERÄTS

### Beachten!

- Zum Reinigen keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Sie können die Oberflächen beschädigen.



Mit der Zeit kann sich der Filter verfärben. Dies ist normal und beeinträchtigt nicht die Funktionalität.

- **Zubehör:** Vom Gerät abnehmen. Haare und Fussel entfernen. Bei Bedarf mit einem feuchten Tuch abwischen.
- **Schmutzbehälter:** Gegen den Uhrzeigersinn drehen (**Bild B1**) und von der Motoreinheit abnehmen. Den Filter herausnehmen (**Bild B2**) und den Schmutzbehälter entleeren. Bei Bedarf mit einem weichen, trockenen Tuch auswischen.

- **Filter:** Ausklopfen und ggf. mit einer weichen Bürste säubern. Er kann auch mit klarem Wasser ausgespült werden, **muss aber vor dem Wiedereinsetzen vollständig trocken sein!**

## TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer:	16535
Modellnummer:	T98
Spannungsversorgung:	7,4V  1800mAh 13,32Wh
Max. Motorleistung:	40W
Akku-Ladedauer:	ca. 3 – 4 Stunden
Akku-Betriebsdauer:	max. 20 Minuten (bei voll aufgeladenem Akku)
Schutzklasse:	III
Benötigter Netzadapter:	5V  1A
Kapazität Staubbehälter:	ca. 170ml
ID Gebrauchsanleitung:	Z 16535 M V1 0525 fd



## ENTSORGUNG



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Das nebenstehende Symbol (durchgestrichene Mülltonne mit Unterstrich) bedeutet, dass Altgeräte nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme gehören.

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, aus dem Altgerät zu entnehmen und separat zu entsorgen (siehe auch Abschnitt zur Batterieentsorgung).

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben. Rücknahmepflichtig sind auch Geschäfte, die Elektro- und Elektronikgeräte auf dem Markt bereitstellen.



Batterien und Akkus dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien und Akkus einer getrennten Sammlung zuzuführen.

Batterien und Akkus können unentgeltlich bei einer Sammelstelle der Gemeinde/ des Stadtteils oder im Handel abgegeben werden, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

Batterien und Akkus nur in entladenen Zustand abgeben. Wenn möglich wiederaufladbare Batterien anstelle von Einwegbatterien verwenden.

Bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole abkleben, um einen Kurzschluss zu vermeiden. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.

**Die Abfallvermeidung leistet einen noch wertvolleren Beitrag zum Umweltschutz. Sofern möglich, ist daher neben einer weiteren eigenen Nutzung oder Reparatur auch die Abgabe an Zweitnutzer eine ökologisch wertvolle Alternative zur Entsorgung.**

Alle Rechte vorbehalten.

## LIST OF CONTENTS

Scope of delivery	7	Safety Notices	9
At a glance	7	Charge the battery	10
Symbols	8	Use	10
Signal words	8	Cleaning the device	11
Further explanations	8	Technical Data	11
Intended Use	8	Disposal	12

## SCOPE OF DELIVERY

- Motor unit including battery, dirt container, HEPA filter (1 x)
- Upholstery nozzle (1 x)
- Crevice nozzle (1 x)
- Blower nozzle, small (1 x)
- Blower nozzle, large (1 x)
- Flat brush attachment (for crevice nozzle, 1 x)
- Round brush attachment (for blower nozzle, 1 x)
- Vacuum nozzle (1 x)
- Charging cable, USB-C (1 x)
- Instruction manual (1 x)

Check the delivery contents for completeness and check the components for transport damage. If there is any damage, do not use the device and contact customer service.

Remove any film, stickers, or transport protection from the device. **Never remove the rating plate or any warning labels!**



Charging from a wall outlet requires a USB power adapter. This is not included.

## AT A GLANCE

(Picture A)

- 1 Suction opening
- 2 Dirt container flap
- 3 Flap release button
- 4 Dirt container
- 5 HEPA filter
- 6 Motor unit
- 7 Air outlet
- 8 Handle
- 9 Charging socket
- 10 Battery indicator light:
  - Red: Battery charging
  - Green: Battery fully charged
- 11 Button: On/off
- 12 Upholstery nozzle
- 13 Vacuum nozzle
- 14 Blower nozzle, small
- 15 Flat brush attachment
- 16 Round brush attachment
- 17 Blower nozzle, large
- 18 Crevice nozzle
- 19 Charging cable

## Information about the user manual

Please read this manual carefully before using the device for the first time and keep it for future reference and future use. It is an integral part of the device. The manufacturer and importer assume no liability if the information in this manual is not followed.

If you have any questions about the device or about spare parts or accessories, please contact customer service via our website: [www.ds-group.de/kundenservice](http://www.ds-group.de/kundenservice)

## SYMBOLS



Danger symbols: These symbols indicate potential hazards. Read and follow the associated safety instructions carefully.



Additional information



Read the instructions before use!



Direct current



Protection class III

## SIGNAL WORDS

Signal words indicate hazards that may occur if the corresponding instructions are not followed.

**WARNING** – Medium risk, may result in serious injury or death.

**NOTICE** – may result in risk of damage to material.

## FURTHER EXPLANATIONS

**Legend numbers** are represented as follows: **(1)**

**Picture references** are represented as follows: **(Picture A)**

## INTENDED USE

- This handheld vacuum cleaner is designed for removing dust and dry dirt from upholstered furniture, delicate objects, and in corners and crevices. It is not suitable for cleaning floors or other large surfaces.



Do not vacuum up the following items:

- Glowing ash, cigarette butts, matches, etc.
- Flammable or combustible materials
- Very fine dust (e.g., concrete dust), ash, or toner
- Pointed, hard objects, e.g., large pieces of glass
- The device is intended for private use, not for commercial use.
- Use the device only as described in the instruction manual. Any other use is considered improper.

- The warranty excludes all defects caused by improper handling, damage, or attempted repair. This also applies to normal wear and tear.

## SAFETY NOTICES



### WARNING – Risk of electric shock

- Never immerse the device or charging cable in water or other liquids, and ensure that they cannot fall into water or become wet.
- If the device falls into water while connected to the power supply, immediately unplug the USB power adapter from the power outlet! **Only then** remove the device from the water.
- Never touch the device or charging cable with wet hands while these components are connected to the power supply.
- In the event of damage or malfunctions, turn the device off immediately. Do not use the device if it is damaged.
- Do not make any modifications to the device. The device may only be disassembled and/or repaired by the manufacturer, customer service, or a similarly qualified person (e.g., a specialist workshop) to avoid hazards.
- The device must always be unplugged from the power supply when unattended and before cleaning.



### WARNING – Danger from batteries

- Do not allow liquid to enter the housing, as this may cause a short circuit. Do not immerse the device in water or other liquids! If liquid does enter the device, do not use it and have it checked by a specialist workshop before using it again.
- The device has a built-in battery. Do not throw it into fire or expose it to high temperatures above +40°C. Do not expose it to direct sunlight for extended periods. Do not disassemble the battery! Do not place heavy objects on the device. The battery could catch fire or explode. Do not store the device with the battery installed in a vehicle where it could be exposed to extreme temperatures.
- Protect the device from prolonged exposure to moisture. Do not use, charge, or store it in rooms with high humidity.
- If the device is used to clean a car, ensure that it is not exposed to rain or moisture.
- Do not use the device if the battery has leaked.
- If the battery leaks, avoid contact of battery acid with skin, eyes, and mucous membranes. There is a risk of chemical burns.

## NOTICE – Risk of material and property damage

- Only charge and store indoors.
- Use only original accessories from the manufacturer to avoid impairing the device's functionality and prevent potential damage.
- Protect the device from: shocks, sub-zero temperatures, temperature fluctuations, and prolonged exposure to moisture.

## CHARGE THE BATTERY

### Please Note!

- Do not charge on a computer, as the high charging current could damage the battery.
- Be sure to fully charge the battery before first use to achieve maximum capacity. If the battery becomes completely drained during use, it must be fully recharged before the next use.

1. First plug the charging cable into the charging socket (9) and then connect it to a power source with a USB interface (preferably via a USB power adapter to a power outlet). Charging begins and the indicator light (10) will glow red. Once the indicator light turns green, the battery is fully charged.
2. Disconnect the charging cable from the power source and then from the charging socket.

## USE

### Please Note!

- Make sure there are no large, sharp-edged objects on the surface to be cleaned.
- Do **not** use the nozzles (13, 14) to vacuum up dust or dirt! If dirt gets inside the motor unit, it could damage the motor.
- **For the vacuum function to work, the dirt container with filter must be attached to the device. The filter must be undamaged!** If dirt gets inside the motor unit, it could damage the motor.
- Empty and clean the dirt container after each use.



For quick emptying, open the flap (2) using the release button (3).

- Clean the filter regularly to ensure optimal suction power and avoid overloading the motor (see chapter "Cleaning the device").
1. Ensure the device is unplugged.
  2. For the suction function:
    - Insert the filter (5) into the dirt container (4).
    - Place the dirt container on the motor unit (6). Align the locking tabs on the motor unit with the recesses in the dirt container.
    - Turn the dirt container clockwise until it stops.
  3. Attach accessories if necessary:
    - For the suction function, see **Picture C**.
    - For the blower function, see **Picture D**.
    - For the vacuum function, see **Picture E**.

 For more effective blower performance, remove the dirt container from the motor unit.

4. For the vacuum function: Insert the nozzle into the item to be vacuumed before switching on.
5. Switch on the device: press  button (11).
6. For the suction/blower function: move the nozzle over the area to be cleaned.
7. Turn off the device: press the  button again.

## CLEANING THE DEVICE

### Please Note!

- Do not use harsh or abrasive cleaning agents. They may damage the surfaces.

 Over time, the filter may discolor. This is normal and does not affect functionality.

- **Accessories:** Remove from the device. Remove hair and lint. Wipe with a damp cloth if necessary.
- **Dirt container:** Turn counterclockwise (**Picture B1**) and remove from the motor unit. Remove the filter (**Picture B2**) and empty the dirt container. Wipe with a soft, dry cloth if necessary.
- **Filter:** Tap out and clean with a soft brush if necessary. It can also be rinsed with clean water, **but must be completely dry before reinserting.**

## TECHNICAL DATA

Article number:	16535
Model number:	T98
Voltage supply:	7,4V  1800mAh 13,32Wh
Max. engine power:	40W
Charging time:	ca. 3 – 4 Stunden
Operating time:	max. 20 Minuten (bei voll aufgeladenem Akku)
Protection class:	III
Required power adapter:	5V  1 A
Dust container capacity:	ca. 170 ml
ID of operating instructions:	Z 16535 M V1 0525 fd



## DISPOSAL



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.



The adjacent symbol (crossed out bin underlined) means that used devices should not be disposed of in the domestic waste, but should instead be taken to special collection and return systems.

Owners of used devices must remove from the used device any used batteries or rechargeable batteries which are not encapsulated by the used device and can be removed in a non-destructive way and dispose of them separately (see also the section on battery disposal).

Owners of used devices from private households can take them free of charge to the collection points of the public waste disposal authorities or the disposal points which are set up by manufacturers and distributors under the Electrical Equipment Act so that they can be disposed of in an environmentally friendly way and valuable raw materials can be recovered. If they are not disposed of properly, toxic ingredients may escape into the environment and cause harm to the health of humans, animals and plants. Businesses which market electrical and electronic devices are also obliged to take back used devices.



(Rechargeable) batteries must not be disposed of along with the household waste. Consumers are legally obliged to dispose of (rechargeable) batteries separately.

(Rechargeable) batteries can be handed in free of charge at a collection point of the local authority/district or in retailers so that they can be disposed of in an environmentally friendly way and valuable raw materials can be recovered. If they are not disposed of properly, toxic ingredients may escape into the environment and cause harm to the health of humans, animals and plants.

Only dispose of (rechargeable) batteries when they are discharged. If possible, use rechargeable batteries rather than single-use batteries. In the case of (rechargeable) batteries containing lithium, tape over the poles before you dispose of them to prevent a short circuit. A short circuit may cause a fire or explosion.

**Waste prevention makes an even more valuable contribution to protecting the environment. This means if possible, as well as continuing to use or repair, passing it on to another user also represents an ecologically beneficial alternative to disposal.**

All rights reserved.